



intelbras

TEX 516 i

**MANUAL DO USUÁRIO
MANUAL DEL USUARIO
USER MANUAL**

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.

Índice | Table of contents

Português

Especificações técnicas.....	6
Características.....	6
Produto	7
Visão frontal	7
Ícones do display.....	8
Visão posterior	8
Instalação	9
Menu	10
Estrutura	10
Operação	11
Realizar chamadas	11
Verificar chamadas realizadas	11
Verificar chamadas recebidas	11
Identificação de chamadas	11
Agenda.....	11
Utilização das teclas M1 a M4	14
Função Sigilo (mute).....	14
Menu de programações	14
Termo de garantia	18

Español

Especificaciones técnicas.....	21
Características.....	21
Producto	22
Vista frontal	22
Íconos de la pantalla	23
Vista posterior.....	23
Instalación	24
Menú	25
Estructura.....	25

Operación	26
Realizar llamadas.....	26
Identificación de llamadas.....	26
Agenda/directorio	26
Utilización de las teclas M1 a M4.....	29
Función Sigilo (mudo).....	29
Poliza de garantía	33
Término de garantía.....	35

English

Technical specifications.....	38
Features	38
Product	39
Front Layout.....	39
Display Icons.....	40
Rear View	40
Installation.....	41
Menu	42
Structure	42
Operation.....	42
Making calls.....	42
View received calls	43
Caller ID	43
Phonebook.....	43
Secrecy Function (mute).....	46
Settings menu	46
Terms of warranty	49

Português

intelbras

TEX 516 i

Terminal executivo Modelo TEX 516 i

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

TEX 516 i é um telefone executivo analógico projetado para ser utilizado especificamente em ramais de centrais telefônicas (PABX). Ele possui funções como agenda, registro de chamadas recebidas e realizadas, identificação de chamadas, display luminoso, menu com 3 idiomas e 4 teclas programáveis.

Especificações técnicas

Especificações técnicas

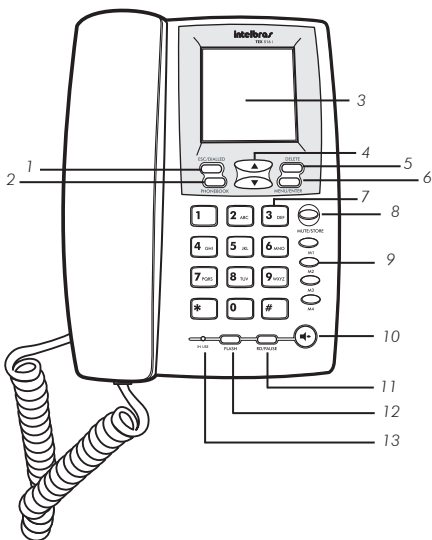
Sinalização de identificação	DTMF e FSK
Peso sem embalagem	610 g
Dimensões	223 x 214 x 64 mm
Alimentação	48 VCC
Duração de flash	100, 300, 600 e 1000 ms
Sinalização de linha	pulso e tom

Características

- Display LCD luminoso com 5 níveis de contraste.
- Exibição de data e hora.
- Agenda para 50 contatos, com número de 24 dígitos e nome de 16 caracteres.
- Memória para 70 registros de chamadas recebidas e 10 realizadas.
- 8 tipos de toque.
- Tempo de flash programável (100, 300, 600, 1000 ms).
- Menu trilingue em português, inglês e espanhol.
- Identificação de chamadas DTMF e FSK.
- Programação de código local.
- Teclas mudo, rediscar, flash e alta-voz.
- 4 teclas programáveis.
- Função chamada de emergência: pode-se programar um número para que seja discado quando o telefone for retirado do gancho ou acionado o alta-voz.

Produto

Visão frontal



1. **ESC/DIALED**

- ESC: retorna a tela anterior
- DIALED: exibe as 10 últimas chamadas realizadas.

2. **PHONEBOOK**: acessa a agenda.

3. Display LCD luminoso com 5 níveis de contraste.

4. Teclas de navegação dentro do menu e da agenda. Exibe chamadas recebidas.

5. **DELETE**: exclui números na agenda ou registro de chamadas.

6. **MENU/ENTER**: tecla com dupla função:

- MENU: acessa o menu Opções.
- ENTER: acessa a função selecionada.

7. Teclas alfanuméricas.
8. **MUTE/STORE**
 - MUTE: aciona a função *Sigilo*.
 - STORE: realiza a programação de funções para as teclas M1 a M4.
9. M1 a M4: teclas programáveis (aceitam de 0 a 9, *, #, Pausa e Flash).
10. Aciona a função *Alta-voz*.
11. **RD/PAUSE**
 - RD: redisca o último número.
 - PAUSE: acrescenta uma pausa na edição de um número.
12. **FLASH**: interrompe a corrente de linha.
13. **LED IN USE**: sinaliza o sinal de linha (fone fora do gancho).

Ícones do display

NEW: indica que há novas chamadas não atendidas.

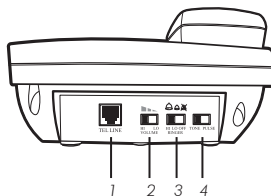
RPT: indica que há chamadas não atendidas repetidas.

: indica que há novas mensagens de voz.

: indica que a função *Alta-voz* está ativada.

: indica que o monofone está sendo utilizado.

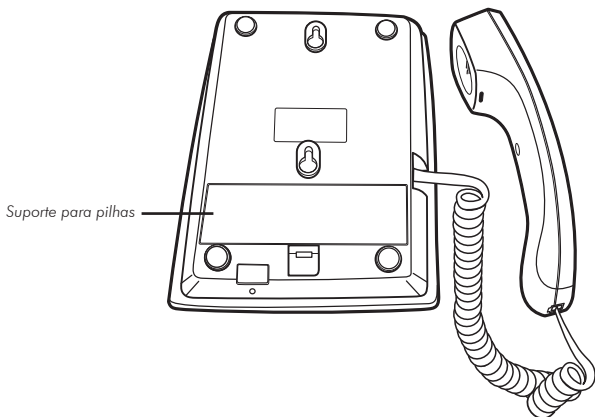
Visão posterior



1. Entrada de linha telefônica para a conexão com ramal do PABX.
2. Volume do alta-voz.
3. Volume da campainha: alto, baixo e campainha muda.
4. Modo de discagem: tom ou pulso.

Instalação

1. Conecte uma das extremidades do cabo de linha telefônica na entrada TEL LINE e a outra extremidade em um ramal do PABX;
2. Ajuste o tipo de discagem na chave *Tone/Pulse*;
3. Ajuste o volume da campainha na chave *RING*;
4. Ajuste a intensidade do alta-voz na chave *Volume*;
5. Insira 3 pilhas do tipo AA no compartimento indicado na figura a seguir:



Atenção: o uso das pilhas é recomendado para:

- Manter o relógio atualizado na falta de energia do PABX;
- Manter a iluminação do display durante a navegação pelo menu de configuração;
- Permitir o uso de extensões.

Obs.: as pilhas não acompanham o produto.

Menu

Estrutura

↑↓ OPÇÕES	↑↓ CONTRASTE
↑↓ IDIOMA	3
↑↓ INGLÊS	USE ↑↓
↑↓ PORTUGUÊS	↑↓ CÓDIGO PABX
↑↓ ESPANHOL	--
↑↓ CÓDIGO ÁREA	USE ↑↓
---	↑↓ EMERGENCIA
USE ↑↓	↑↓ DESATIVA
↑↓ HORA/DATA	↑↓ ATIVA
↑↓ FORMATO HORA	-
↑↓ FORMATO DATA	DIGITE NÚMERO
↑↓ HORA/DATA	↑↓ CAMPAINHA
↑↓ TEMPO FLASH	1
↑↓ 100 MS	USE ↑↓
↑↓ 300 MS	↑↓ CATEGORIA
↑↓ 600 MS	↑↓ SIM
↑↓ 1000 MS	↑↓ NÃO
	↑↓ SAIR

Operação

Realizar chamadas

Para realizar uma chamada telefônica, retire o fone do gancho e disque o número desejado. Se desejar utilizar a função *Alta-voz* durante esta chamada, pressione a tecla , será exibido o ícone  no lado esquerdo do display. Em seguida, coloque o fone no gancho.

Obs.: a função alta-voz é definida como a facilidade em que o TEX 516i libera a voz (proveniente do outro aparelho) para o ambiente, e que também, devolve uma parcela da voz dos ouvintes para o outro telefone, evitando o desconforto de uma conversa unidirecional.

Para ajustar o volume do alta-voz, utilize a chave *Volume* na parte posterior do aparelho.

Verificar chamadas realizadas

Para visualizar quais chamadas foram realizadas pelo aparelho, siga o procedimento:

1. Com o telefone no gancho, pressione a tecla *ESC/DIALLED*. As 10 últimas chamadas realizadas serão exibidas;
2. Pressione as teclas ▲ ou ▼ para visualizar o número do telefone chamado e o tempo de duração da chamada.

Verificar chamadas recebidas

Para visualizar as chamadas recebidas, pressione as teclas ▲ ou ▼. É possível verificar o número do telefone, data e hora da chamada.

Identificação de chamadas

O TEX 516 i atende a dois tipos de sinalização: FSK e DTMF. Não é preciso programar o aparelho para operar em um modo ou em outro, pois essa alternância é realizada de forma automática.

Agenda

Para acessar a agenda, pressione a tecla *PHONEBOOK* quando o aparelho estiver no modo repouso (com o fone no gancho). O display exibirá a opção ↑↓ *BUSCA* para localizar um contato. Através das setas, acesse o item ↑↓ *ADICIONA* para adicionar um novo contato na agenda.

Buscar um contato na agenda

Para localizar um contato na agenda, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK* e a opção $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá no display;
2. Pressione *MENU/ENTER*;
3. Utilize as teclas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ para navegar entre os contatos;
4. Ao encontrar o contato desejado, retire o fone do gancho ou pressione a tecla  para realizar a chamada.

Busca por letra

Para realizar uma busca por letra, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK* e a opção $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá no display;
2. Digite o primeiro caractere do nome do contato que deseja localizar. Por exemplo, para localizar o contato Pedro, pressione o número 7 uma vez e serão exibidos os contatos que se iniciam com P;
3. Utilize as teclas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ para navegar entre os contatos que iniciam com a letra P;
4. Ao encontrar o contato desejado, retire o fone do gancho ou pressione a tecla  para realizar a chamada.

Busca rápida

Para realizar uma busca rápida, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK* e a opção $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá no display;
2. Pressione *MENU/ENTER* para selecionar a opção $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* e pressione as teclas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ por 3 segundos.

Excluir um contato

Para excluir um contato, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK* e a opção $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá no display;
2. Pressione *MENU/ENTER*;
3. Utilize as teclas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ para navegar entre os contatos;
4. Ao encontrar o contato desejado, pressione *DELETE* e, em seguida, *MENU/ENTER* para excluir o contato.

Obs.: para excluir todos os contatos da agenda, siga o procedimento anterior até o passo 2 e mantenha a tecla *DELETE* pressionada até que a mensagem "APAGAR TODOS?" seja exibida no display. Em seguida, pressione *MENU/ENTER* para confirmar.

Adicionar um contato

Para adicionar um novo contato, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK*;
2. Pressione ▼ para selecionar a opção *ADICIONA* e pressione a tecla *MENU/ENTER*;
2. Digite o nome do contato e pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
3. Digite o número telefônico do contato e pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
4. Pressione *ESC/DIALLED* retornar à tela inicial.

Adicionar um contato usando a lista de registros de chamadas

Para gravar na agenda um número de uma chamada recebida ou realizada, siga o procedimento:

1. Utilize as teclas ▲ ou ▼ para localizar o número desejado na lista de chamadas;
2. Pressione a tecla *PHONEBOOK*;
3. Digite um nome para este contato e pressione *MENU/ENTER* duas vezes para gravar o contato na agenda.

Editar um contato

Para editar um contato da agenda, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla *PHONEBOOK* e a opção ↑↓ *BUSCA* aparecerá no display;
2. Pressione *MENU/ENTER*;
3. Utilize as teclas ▲ ou ▼ para navegar entre os contatos;
4. Ao encontrar o contato desejado, pressione a tecla *MENU/ENTER*. A primeira letra do nome piscará;
5. Pressione as letras que deseja inserir ou pressione *DELETE* para apagar as letras existentes;
6. Pressione *MENU/ENTER* e o primeiro número do telefone do contato piscará;
7. Pressione os números que deseja inserir ou pressione *DELETE* para apagar os números existentes;
8. Pressione *MENU/ENTER* ao terminar para confirmar as alterações.

Utilização das teclas M1 a M4

Programar uma tecla

1. No modo repouso, mantenha a tecla *MUTE/STORE* pressionada até que a mensagem “SELEC (M1 – M4)” seja exibida no display;
2. Selecione a memória programável (M1, M2, M3 ou M4) e, em seguida, digite o número ou a função a ser gravada. Para armazenar o número ou a função nesta tecla pressione *MENU/ENTER*.

Utilizar uma tecla

Para utilizar a programação no modo repouso, pressione a tecla desejada e o número correspondente será apresentado no display. Para discar, retire o fone do gancho ou acione o alta-voz.

Para utilizar a programação com o telefone fora do gancho, pressione a tecla desejada e o número correspondente a ela será discado.

Função Sigilo (mute)

Durante a conversa, pressione a tecla *MUTE/STORE* para interromper a transmissão de áudio de seu aparelho. Para retornar a transmissão de áudio da chamada, pressione *MUTE/STORE* novamente.

Menu de programações

1. No modo repouso, pressione *MENU/ENTER* por 3 segundos para acessar o menu;
2. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar a configuração desejada;
3. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar a definição;
4. Pressione *ESC/DIALLED* para sair da configuração.

Escolher idioma

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione ▲ até que a mensagem “↑↓ IDIOMA” seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER*;
4. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o idioma desejado;
5. Pressione *MENU/ENTER* para aplicar o idioma selecionado;
6. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Obs.: os idiomas disponíveis no TEX 516 i são português, inglês e espanhol.

Definir código de área

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ CODIGO AREA” seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* para inserir o código;
4. Pressione **▲** para definir o primeiro dígito do código de área e pressione *MENU/ENTER* para definir o próximo dígito. Por exemplo, para o código de área 48, selecione 4, pressione *MENU/ENTER*, selecione 8 e pressione *MENU/ENTER* novamente;
5. Pressione *MENU/ENTER* e a mensagem “↑↓ CODIGO AREA” será exibida;
6. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Ajustar data e hora

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ HORA/DATA” seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e, em seguida, pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ FORMATO HORA” seja exibida;
4. Pressione *MENU/ENTER* e escolha 12 HORAS ou 24 HORAS e pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
5. Pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ FORMATO DATA” seja exibida;
6. Pressione *MENU/ENTER* e escolha MM/DD ou DD/MM e pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
7. Pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ HORA/DATA” seja exibida;
8. Pressione *MENU/ENTER* e utilize as teclas **▲** ou **▼** para ajustar hora, minuto, mês e dia, sempre pressionando *MENU/ENTER* após o ajuste para confirmar;
9. Pressione *ESC/DIALLED* para voltar ao menu inicial;
10. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Ajustar tempo de flash

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione **▲** até que a mensagem “↑↓ TEMPO FLASH” seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e, em seguida, pressione **▲** para escolher entre 100, 300, 600 ou 1000 ms;

4. Pressione *MENU/ENTER* para aplicar o tempo de flash selecionado;
5. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Ajustar contraste do LCD

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione ▲ até que a mensagem "↑↓ CONTRASTE" seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e, em seguida, pressione ▲ para escolher entre 1, 2, 3, 4 ou 5;
4. Pressione *MENU/ENTER* para aplicar o contraste selecionado;
5. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Introduzir código do PABX

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione ▲ até que a mensagem "↑↓ CODIGO PABX" seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e, em seguida, pressione ▲ para escolher o código de acesso à linha externa do PABX;
4. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar o código;
5. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Obs.: geralmente o código do PABX para acesso à linha é 0 (zero).

Programar chamada de emergência

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione ▲ até que a mensagem "↑↓ EMERGENCIA" seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e depois pressione ▲ para escolher entre ↑↓ ATIVA ou ↑↓ DESATIVA;
4. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
5. Se for selecionada a opção ↑↓ ATIVA, digite o número que se deseja configurar para que o TEX 516 i chame quando o fone for retirado do gancho ou quando for pressionada qualquer tecla (exceto *MENU/ENTER*);
6. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
7. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.
5. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Ajustar tipo de campanha

1. No modo repouso, pressione a tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar no menu;
2. Pressione ▲ até que a mensagem “↑↓ CAMPAINHA” seja exibida;
3. Pressione *MENU/ENTER* e, em seguida, pressione ▲ para escolher entre 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou 8;
4. Pressione *MENU/ENTER* para aplicar o tipo de campanha selecionado;
5. Pressione *ESC/DIALLED* para sair do menu.

Definir categoria

1. No modo repouso, pressione *MENU/ENTER* por 3 segundos;
2. Em seguida, acesse o menu ↑↓ CATEGORIA;
3. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar a opção;
4. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar ↑↓ SIM ou ↑↓ NÃO;

Obs.: se o PABX estiver configurado para enviar a identificação de chamadas DTMF sem a categoria da chamada, selecione a opção ↑↓ NÃO.

5. Pressione *MENU/ENTER* para confirmar;
6. Pressione *ESC/DIALLED* para sair da configuração.

Termo de garantia

Para a sua comodidade, preencha os dados abaixo, pois, somente com a apresentação deste em conjunto com a nota fiscal de compra do produto, você poderá utilizar os benefícios que lhe são assegurados.

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Nº de série:

Revendedor:

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

- 1 Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais **defeitos de fabricação** que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
- 2 Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante - **somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto**. Se isto não for respeitado **esta garantia perderá sua validade**, pois o produto terá sido violado.
- 3 Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança

de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.

- 4 A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir:** **a)** se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; **b)** se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; **c)** se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); **d)** se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; **e)** se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Español

intelbras

TEX 516 i

Terminal ejecutivo Modelo TEX 516 i

¡Felicitaciones! Usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

TEX 516 i es un teléfono ejecutivo analógico proyectado para ser utilizado específicamente en extensiones/inter-nos de centrales telefónicas (PABX). Él posee funciones como agenda/directorio, registro de llamadas recibidas y realizadas, identificación de llamadas, pantalla luminosa, menú con 3 idiomas y 4 teclas programables.

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.

Especificaciones técnicas

Especificaciones técnicas

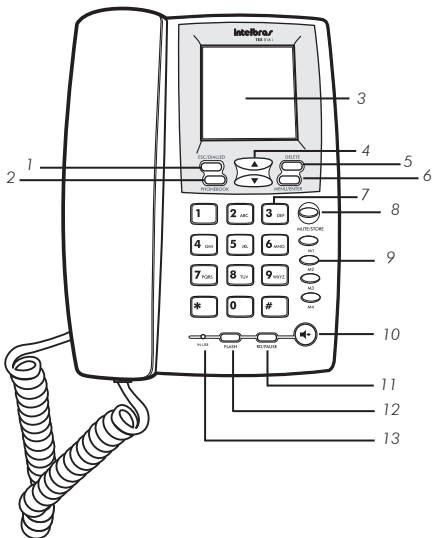
Señalización de identificación	DTMF y FSK
Peso sin embalaje	610 g
Dimensiones	223 x 214 x 64 mm
Alimentación	48 Vcc
Duración de flash	100, 300, 600 y 1000 ms
Señalización de línea	pulso y tono

Características

- Pantalla LCD luminosa con 5 niveles de contraste.
- Exhibición de fecha y hora.
- Agenda/directorio para 50 contactos, con número de 24 dígitos y nombre de 16 caracteres.
- Memoria para 70 registros de llamadas recibidas y 10 realizadas.
- 8 tipos de timbre.
- Tiempo de flash programable (100, 300, 600, 1000 ms).
- Menú trilingual en portugués, inglés y español.
- Identificación de llamadas DTMF y FSK.
- Programación de código local.
- Teclas Mudo, Rellamar, Flash y altavoz.
- 4 teclas programables.
- Función Llamada de Emergencia: se puede programar un número para que sea marcado cuando el teléfono sufra descuelgue o tenga accionado el altavoz.

Producto

Vista frontal



1. *ESC/DIALED*

- **ESC:** vuelve a la pantalla anterior.
- **DIALED:** exhibe las 10 últimas llamadas realizadas.

2. *PHONEBOOK*: accede a la agenda/directorio.

3. Pantalla LCD luminosa con 5 niveles de contraste.

4. Teclas de navegación dentro del menú y de la agenda/directorio. Exhibe llamadas recibidas.

5. *DELETE*: excluye números en la agenda/directorio o registro de llamadas.

6. *MENU/ENTER*: tecla con doble función:

- **MENU:** accede al menú Opciones.
- **ENTER:** accede a la función seleccionada.

7. Teclas alfanuméricas.
8. **MUTE/STORE**
 - MUTE: acciona la función Sigilo.
 - STORE: realiza la programación de funciones para las teclas M1 a M4.
9. M1 a M4: teclas programables (aceptan de 0 a 9, *, #, Pausa y Flash).
10. Acciona la función Altavoz.
11. **RD/PAUSE**
 - RD: remarca el último número.
 - PAUSE: añade una pausa en la edición de un número.
12. **FLASH**: interrumpe la corriente de línea.
13. **LED IN USE**: señaliza la señal de línea (auricular descolgado).

Íconos de la pantalla

NEW: indica que hay nuevas llamadas no contestadas (perdidas).

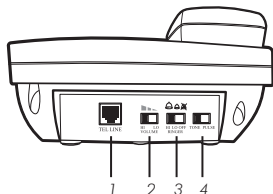
RPT: indica que hay llamadas no contestadas (perdidas) repetidas.

: indica que hay nuevos mensajes de voz.

: indica que la función Altavoz está activada

: indica que el auricular está siendo utilizado.

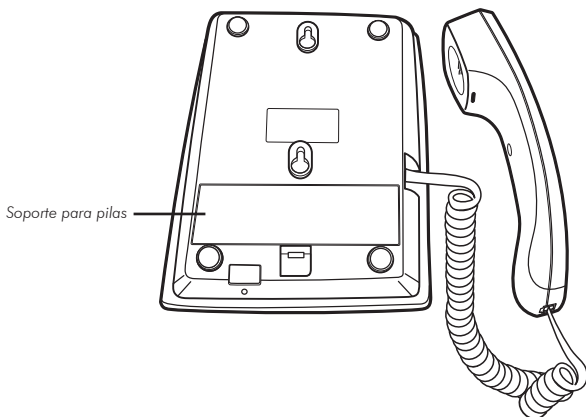
Vista posterior



1. Entrada de línea telefónica para la conexión con extensión/interno del PABX.
2. Volumen del Altavoz.
3. Volumen del timbre: alto, bajo y timbre mudo.
4. Modo de marcación/discado: tono o pulso.

Instalación

1. Conecte una de las extremidades del cable de línea telefónica en la entrada TEL LINE y la otra extremidad en una extensión/interno del PABX;
2. Ajuste el tipo de marcación/discado en la llave Tono/Pulso;
3. Ajuste el volumen del timbre en la llave RINGER;
4. Ajuste la intensidad del Altavoz en la llave VOLUME;
5. Inserte 3 pilas del tipo AA en el compartimiento indicado en la figura a continuación:



Atención: el uso de las pilas es recomendado para:

- Mantener el reloj actualizado en la falta de energía del PABX;
- Mantener la iluminación de la pantalla durante la navegación por el menú de configuración;
- Permitir el uso de otros aparatos telefónicos

Obs.: las pilas no acompañan el producto.

Menú

Estructura

↑↓ OPCIONES	↑↓ CONTRASTE
↑↓ IDIOMA	3
↑↓ INGLÉS	USE ↑↓
↑↓ PORTUGUES	↑↓ CODIGO PABX
↑↓ ESPAÑOL	--
↑↓ CODIGO LOCAL	USE ↑↓
---	↑↓ EMERGENCIA
USE ↑↓	↑↓ DESACTIVA
↑↓ HORA/FECHA	↑↓ ACTIVA
↑↓ FORMATO HORA	-
↑↓ FORMATO FECHA	MARQUE NUMERO
↑↓ HORA/FECHA	↑↓ TIMBRE
↑↓ TIEMPO FLASH	1
↑↓ 100 MS	USE ↑↓
↑↓ 300 MS	↑↓ CATEGORIA
↑↓ 600 MS	↑↓ SI
↑↓ 1000 MS	↑↓ NO
	↑↓ SALIR

Operación

Realizar llamadas

Para realizar una llamada telefónica, descuelgue el auricular y marque el número deseado. Si desea utilizar la función Altavoz durante esta llamada, oprima la tecla , será exhibido el icono  al lado izquierdo de la pantalla. A continuación, cuelgue el auricular.

Obs.: la función altavoz es definida como la facilidad en la que el TEX 516 libera la voz (proveniente de otro aparato) para el ambiente y que también devuelve un poco de la voz de los oyentes al otro teléfono, evitando la incomodidad de una conversación unidireccional.

Para ajustar el volumen de la función altavoz, utilice la llave Volumen en la parte posterior del aparato.

Verificar llamadas realizadas

Para visualizar cuáles llamadas fueron realizadas por el aparato, siga el procedimiento:

1. Con el teléfono colgado, oprima la tecla *ESC/DIALLED*. Las 10 últimas llamadas realizadas serán exhibidas;
2. Oprima las teclas ▲ o ▼ para visualizar el número del teléfono llamado y el tiempo de duración de la llamada.

Verificar llamadas recibidas

Para visualizar las llamadas recibidas, oprima las teclas ▲ ou ▼. Es posible verificar el número del teléfono, fecha y hora de la llamada.

Identificación de llamadas

El TEX 516 i contesta a dos tipos de señalización: FSK y DTMF. No es necesario programar el aparato para operar en un modo o en otro, pues esa alternación es realizada de manera automática.

Agenda/directorio

Para acceder a la agenda/directorio, oprima la tecla *PHONEBOOK* cuando el aparato esté en el modo reposo (con el auricular colgado). La pantalla exhibirá las opciones ↑↓ *BUSCA* para localizar un contacto. A través de las flechas, acceda al ítem ↑↓ *AÑADE* para añadir un nuevo contacto en la agenda/directorio.

Buscar un contacto en la agenda/directorio

Para localizar un contacto en la agenda/directorio, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla *PHONEBOOK* y la opción $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá en la pantalla;
2. Oprima *MENU/ENTER*;
3. Utilice las teclas $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para navegar entre los contactos;
4. Al encontrar el contacto deseado, descuelgue el auricular u oprima la tecla  para realizar la llamada.

Busca por letra

Para realizar una búsqueda por letra, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla *PHONEBOOK* y la opción $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá en la pantalla;
2. Inserte el primer carácter del nombre del contacto que desea localizar. Por ejemplo, para localizar el contacto Pedro, oprima el número 7 una vez y serán exhibidos los contactos que se inician con la P;
3. Utilice las teclas $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para navegar entre los contactos que inician con la letra P;
4. Al encontrar el contacto deseado, descuelgue el auricular u oprima la tecla  para realizar la llamada.

Busca rápida

Para realizar una busca rápida, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla *PHONEBOOK* y la opción $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá en la pantalla;
2. Oprima *MENU/ENTER* para seleccionar la opción $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* y oprima las teclas $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ por 3 segundos.

Excluir un contacto

Para excluir un contacto, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla *PHONEBOOK* y la opción $\uparrow\downarrow$ *BUSCA* aparecerá en la pantalla;
2. Oprima *MENU/ENTER*;
3. Utilice las teclas $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para navegar entre los contactos;
4. Al encontrar el contacto deseado, oprima *DELETE* y, a continuación, *MENU/ENTER* para excluir el contacto.

Obs.: para excluir todos los contactos de la agenda/directorio, siga el procedimiento anterior hasta el paso 2 y mantenga la tecla **DELETE** oprimida hasta que el mensaje "¿BORRAR LLAMADAS?" sea exhibido en la pantalla. A continuación, oprima **MENU/ENTER** para confirmar.

Añadir un contacto

Para añadir un nuevo contacto, siga el procedimiento:

1. Para añadir un nuevo contacto, siga el procedimiento:
2. Oprima la tecla **PHONEBOOK**;
3. Oprima ▼ para seleccionar la opción ↑↓ **AÑADE** y oprima la tecla **MENU/ENTER**;
4. Inserte el nombre del contacto y oprima **MENU/ENTER** para confirmar;
5. Inserte el número telefónico del contacto y oprima **MENU/ENTER** para confirmar.
6. Oprima **ESC/DIALLED** para volver a la pantalla inicial.

Añadir un contacto usando la lista de registros de llamadas

Para grabar en la agenda/directorio un número de una llamada recibida o realizada, siga el procedimiento:

1. Utilice las teclas ▲ o ▼ para localizar el número deseado en la lista de llamadas;
2. Oprima la tecla **PHONEBOOK**;
3. Inserte un nombre para este contacto y oprima **MENU/ENTER** dos veces para grabar el contacto en la agenda/directorio.

Editar un contacto

Para editar un contacto de la agenda/directorio, siga el procedimiento:

1. Oprima la tecla **PHONEBOOK** y la opción ↑↓ **BUSCA** aparecerá en la pantalla;
2. Oprima **MENU/ENTER**;
3. Utilice las teclas ▲ o ▼ para navegar entre los contactos;
4. Al encontrar el contacto deseado, oprima la tecla **MENU/ENTER**. La primera letra del nombre parpadeará;
5. Oprima las letras que desea insertar u oprima **DELETE** para borrar las letras existentes;

6. Oprima *MENU/ENTER* y el primer número del teléfono del contacto parpadeará;
7. Oprima los números que desea insertar u oprima *DELETE* para borrar los números existentes;
8. Oprima *MENU/ENTER* al terminar para confirmar las alteraciones.

Utilización de las teclas M1 a M4

Programar una tecla

1. En el modo reposo, mantenga la tecla *MUTE/STORE* oprimida hasta que el mensaje "*SELEC (M1 – M4)*" sea exhibido en la pantalla;
2. Seleccione la memoria programable (*M1*, *M2*, *M3* ó *M4*) y, a continuación, inserte el número o la función a ser grabada. Para almacenar el número o la función en esta tecla oprima *MENU/ENTER*.

Utilizar una tecla

Para utilizar la programación en el modo reposo, oprima la tecla deseada y el número correspondiente será presentado en la pantalla. Para marcar, descuelgue el auricular o accione el altavoz.

Para utilizar la programación con el teléfono descolgado, oprima la tecla deseada y el número correspondiente a ella será marcado.

Función Sigilo (mudo)

Durante la conversación, oprima la tecla *MUTE/STORE* para interrumpir la transmisión de audio de su aparato. Para volver a la transmisión de audio de la llamada, oprima *MUTE/STORE* nuevamente.

Menú de programaciones

1. En el modo reposo, oprima *MENU/ENTER* por 3 segundos para acceder al menú;
2. Oprima ▲ o ▼ para seleccionar la configuración deseada;
3. Oprima *MENU/ENTER* para confirmar la definición;
4. Oprima *ESC/DIALLED* para salir de la configuración.

Escoger idioma

1. En el modo reposo, oprima la tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ *IDIOMA*" sea exhibido;

3. Oprima *MENU/ENTER*;
4. Oprima ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado;
5. Oprima *MENU/ENTER* para aplicar el idioma seleccionado;
6. Oprima *ESC/DIALLED* para salir del menú.

Obs.: los idiomas disponibles en el *TEX 516* i son portugués, inglés y español.

Definir código de área

1. En el modo reposo, oprima la tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ CÓDIGO ÁREA" sea exhibido;
3. Oprima *MENU/ENTER* para insertar el código;
4. Oprima ▲ para definir el primer dígito del código de área y oprima *MENU/ENTER* para definir el próximo dígito. Por ejemplo, para el código de área 48, seleccione 4, oprima *MENU/ENTER*, seleccione 8 y oprima *MENU/ENTER* nuevamente;
5. Oprima *MENU/ENTER* hasta que el mensaje "↑↓ CÓDIGO ÁREA" sea exhibido;
6. Oprima *ESC/DIALLED* para salir del menú.

Ajustar fecha y hora

1. En el modo reposo, oprima la tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ HORA/FECHA" sea exhibido;
3. Oprima *MENU/ENTER* y, a continuación, oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ FORMATO HORA" sea exhibido;
4. Oprima *MENU/ENTER* y escoja 12 HORAS ó 24 HORAS y oprima *MENU/ENTER* para confirmar;
5. Oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ FORMATO FECHA" sea exhibido;
6. Oprima *MENU/ENTER* y escoja MM/DD o DD/MM y oprima *MENU/ENTER* para confirmar;
7. Oprima ▲ hasta que el mensaje "↑↓ HORA/FECHA" sea exhibido;
8. Oprima *MENU/ENTER* y utilice las teclas ▲ o ▼ para ajustar hora, minuto, mes y día, siempre oprimiendo *MENU/ENTER* tras el ajuste para confirmar;
9. Oprima *ESC/DIALLED* para volver al menú inicial;
10. Oprima *ESC/DIALLED* para salir del menú.

Ajustar tiempo de flash

1. En el modo reposo, oprima la tecla **MENU/ENTER** por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima **▲** hasta que el mensaje "**↑↓ TIEMPO FLASH**" sea exhibido;
3. Oprima **MENU/BACK** y, a continuación, oprima **▲** para escoger entre 100, 300, 600 ó 1000 ms;
4. Oprima **MENU/ENTER** para aplicar el tiempo de **FLASH** seleccionado;
5. Oprima **ESC/DIALLED** para salir del menú.

Ajustar contraste del LCD

1. En el modo reposo, oprima la tecla **MENU/ENTER** por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima **▲** hasta que el mensaje "**↑↓ CONTRASTE**" sea exhibido;
3. Oprima **MENU/ENTER** y, a continuación, oprima **▲** para escoger entre 1, 2, 3, 4 ó 5;
4. Oprima **MENU/ENTER** para aplicar el contraste seleccionado;
5. Oprima **ESC/DIALLED** para salir del menú.

Introducir código del PABX

1. En el modo reposo, oprima la tecla **MENU/ENTER** por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima **▲** hasta que el mensaje "**↑↓ CÓDIGO PABX**" sea exhibido;
3. Oprima **MENU/ENTER** y, a continuación, oprima **▲** para escoger el código de acceso a la línea externa del PABX;
4. Oprima **MENU/ENTER** para confirmar el código;
5. Oprima **ESC/DIALLED** para salir del menú.

Obs.: En general el código del PABX para acceso a la línea es 0 (cero).

Programar llamada de emergencia

1. En el modo reposo, oprima la tecla **MENU/ENTER** por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima **▲** hasta que el mensaje "**↑↓ EMERGENCIA**" sea exhibido;
3. Oprima **MENU/ENTER** y después oprima **▲** para escoger entre **↑↓ ACTIVA** o **↑↓ DESACTIVA**;
4. Oprima **MENU/ENTER** para confirmar;
5. Si se selecciona la opción **↑↓ ACTIVA**, inserte el número que desea configurar para que el TEX 516 i llame cuando el auricular sea descolgado o cuando cualquier tecla sea oprimida (excepto **MENU/ENTER**);

6. Oprima *MENU/ENTER* para confirmar;
7. Oprima *ESC/DIALLED* para salir del menú.

Ajustar tipo de timbre

1. En el modo reposo, oprima la tecla *MENU/ENTER* por 3 segundos para entrar en el menú;
2. Oprima ▲ hasta que el mensaje "TIMBRE" sea exhibido;
3. Oprima *MENU/ENTER* y, a continuación, oprima ▲ para escoger entre 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ó 8;
4. Oprima *MENU/ENTER* para aplicar el tipo de timbre seleccionado;
5. Oprima *ESC/DIALLED* para salir del menú.

Definir categoría

1. En el modo reposo, oprima *MENU/ENTER* por 3 segundos;
2. A continuación, acceda al menú ↑↓ *CATEGORIA*;
3. Oprima *MENU/ENTER* para confirmar la opción;
4. Oprima ▲ o ▼ para seleccionar ↑↓ SI o ↑↓ NO;

Obs.: si el PABX se encuentra configurado para enviar la identificación de llamadas DTMF sin la categoría de la llamada, seleccione la opción ↑↓ NO.

5. Oprima *MENU/ENTER* para confirmar;
6. Oprima y *ESC/DIALLED* para salir de la configuración.

Poliza de garantía

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana.

Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Calle Luz Saviñón No. 9, Oficinas 401 y 402 - Col. Del Valle - México, D.F.
C.P. 03100 - Teléfono: (55) 56 87 74 84
soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com.mx

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:
Intelbras

Calle Luz Saviñón No. 9 Oficinas 401 y 402. Col. Del Valle – México, D.F.
CP 03100 - Teléfono (55) 56877484
soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sitio www.intelbras.com.mx la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva.
4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Datos del consumidor/producto.

Producto:

Marca:

Modelo:

No. Serie:

Distribuidor:

Calle y Número:

Colonia:

Estado:

CP:

Fecha de Entrega:

Sello y Firma:

Término de garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es **IMPORTANTE** que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales defectos de fabricación, que por ventura vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este **TERMINO** en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.

2. Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el fabricante – solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez.

Consulte en el sitio www.intelbras.com.mx la relación de los centros de servicios.

3. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
4. La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación: a) si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante; b) si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 213 - Área Industrial - São José - SC - 88104-800
Teléfono + 55 (48) 3281-9500 - Fax + 55 (48) 3281-9505 - www.intelbras.com

intelbras

TEX 516 i

Business terminal Model TEX 516 i

Congratulations! You have just acquired a product with Intelbras' quality and safety.

TEX 516 i is an analog business phone that was projected to be used specifically with PABX system lines. It also has functions like phonebook, received and DIALLED call logs, caller ID, luminous screen, a menu with 3 language option, and 4 programmable keys.

Technical specifications

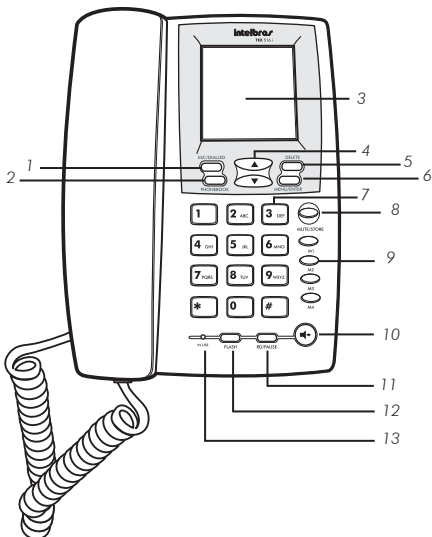
Technical specifications	
Caller ID signaling	DTMF and FSK
Weight without packaging	610 g
Dimensions	223 x 214 x 64 mm
Power consumption	48 Vcc
Flash duration	100, 300, 600 and 1000 ms
Line signaling	pulse and tone

Features

- Luminous LCD Display with 5 contrasts levels.
- Displays date and time.
- Phonebook for 50 entries, with 24 digits numbers, and 16 characters names.
- Storage for 70 registries of received calls, and 10 for made calls.
- 8 RING tones.
- Programmable FLASH TIME (100, 300, 600, 1000 ms).
- Trilingual menu, in Portuguese, English, and Spanish.
- Caller ID in DTMF and FSK.
- Programmable area code.
- Keys Mute, Redial, Flash, and Loudspeaker.
- 4 programmable keys.
- Emergency Call Function: you may program a number, which will be DIALLED whenever you pick up the phone, or activate the loudspeaker.

Product

Front Layout



1. *ESC/DIALED*

- *ESC*: returns to the previous screen
- *DIALED*: shows the last 10 *DIALED* numbers.

2. *PHONEBOOK*: accesses the phonebook.

3. Luminous LCD Display with 5 contrasts level.

4. Navigation keys in the menu and in the phonebook. View received calls.

5. *DELETE*: deletes numbers from the phonebook or call log.

6. *MENU/ENTER*: key with double functions:

- *MENU*: accesses the Option menu.
- *ENTER*: accesses the selected function.

7. Alphanumeric keys.

8. MUTE/STORE

- **MUTE:** activates the secrecy function
- **STORE:** performs the programmed function for the keys M1 to M4.

9. **M1 a M4:** programmable keys (accept from 0 to 9, *, #, Pause, and Flash).

10. Activates the loudspeaker function.

11. RD/PAUSE

- **RD:** redials the last number.
- **PAUSE:** adds a pause while editing a number.

12. **FLASH:** interrupts the current line.

13. **LED IN USE:** shows the line signal (phone is off the base).

Display Icons

NEW: indicates that there are new unanswered calls.

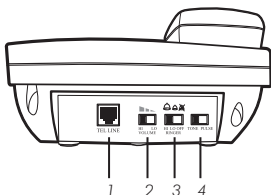
RPT: indicates that there are repeated unanswered calls.

: indicates that there are new voice messages.

: indicates that the loudspeaker function is activated.

: indicates that the handset is being used.

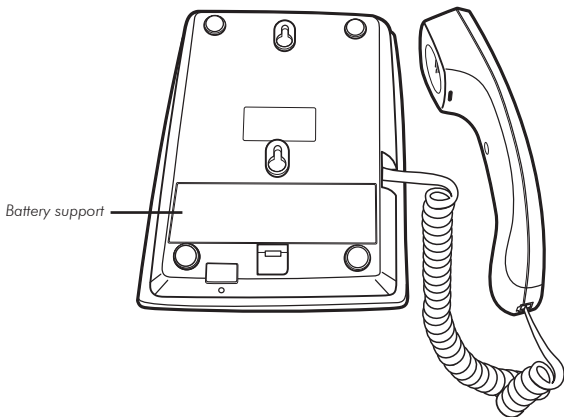
Rear View



1. Phone cable entry for the PABX line connection.
2. Loudspeaker volume.
3. RING volume: high, low, and silent ring.
4. Dialing mode: tone or pulse.

Installation

1. Connect one end of the phone cable into the entry *TEL LINE*, and the other end into a line of the PABX.
2. Adjust the dialing mode with the *Tone/Pulse* switch;
3. Adjust the RING volume with the *RINGER* switch;
4. Adjust the intensity of the loudspeaker with the *VOLUME* switch;
5. Insert 3 AA batteries in the compartment indicated on the image bellow:



Pay attention: the use of batteries is recommended to:

- Keep the clock up to date during a power failure on the PABX;
- Keep the display lighted during the navigation on the setting menu;
- Allow the use of extensions.

Note: batteries are not included.

Menu

Structure

↑↓ OPTIONS	↑↓ CONTRAST
↑↓ LANGUAGE	3
↑↓ ENGLISH	USE ↑↓
↑↓ PORTUGUESE	↑↓ PABX CODE
↑↓ SPANISH	--
↑↓ AREA CODE	USE ↑↓
---	↑↓ EMERGENCY
USE ↑↓	↑↓ EMERGENCY OFF
↑↓ TIME/DATE	↑↓ EMERGENCY ON
↑↓ TIME FORMAT	-
↑↓ DATE FORMAT	DIAL NUMBER
↑↓ TIME/DATE	↑↓ RING
↑↓ FLASH TIME	1
↑↓ 100 MS	USE ↑↓
↑↓ 300 MS	↑↓ CATEGORY
↑↓ 600 MS	↑↓ YES
↑↓ 1000 MS	↑↓ NO
	↑↓ EXIT

Operation

Making calls

To make a call, pick up the phone, and dial the desired number. If you wish to use the loudspeaker function during this call, press the key , the icon  will be displayed in the left side. Then, return the handset to the base unit.

Note.: The loudspeaker function is defined by the ease that the TEX 516i sounds the voice (originated from the other phone) through the room, and by the fact that it can retransmit some of the listener's voice to the other phone, thus avoiding an unidirectional conversation.

To adjust the loudspeaker volume, use the Volume switch at the rear part of the product.

View made calls

To view which calls have been made from the product, please follow the procedure bellow:

1. With the phone properly on the base, press the key *ESC/DIALLED*. The last 10 calls made will be displayed;
2. Press the keys ▲ or ▼ to view the phone number called and the length of the call.

View received calls

To view the received calls, press the keys ▲ or ▼. This way you are able to view the phone number, the date, and the time of the call.

Caller ID

The TEX 516 i works with two types of identification: FSK and DTMF. It is not necessary to program the product to operate in neither mode, as the alteration is automatically done.

Phonebook

To access the phonebook, press the key *PHONEBOOK*, while the phone is on rest mode (phone on base). The display will show the option ↑↓ *SEARCH*, to find a contact. Use the navigation keys to select the option ↑↓ *ADD*, to add a new contact to the phonebook.

Searching for a contact on the phonebook

To find a contact on the phonebook, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *PHONEBOOK*, and the option *SEARCH* will be displayed on the screen;
2. Press *MENU/ENTER*;
3. Use the keys or to navigate through the contacts;
4. Once you have found the desired contact, pick up the phone from the base unit or press the key  to make the call.

Searching for a contact with a letter

To search for a contact with a letter, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *MENU/ENTER*, and the option *SEARCH* will be displayed on the screen;
2. Enter the first letter of the contact's name you wish to find. For example, to find Peter, press the number 7 once, and the contact names that start with the letter P will be displayed;
4. Use the keys  or  to navigate through the contact names which start with the letter P;
5. Once you have found the desired contact, pick up the phone from the base unit or press the key  to make the call.

Quick search

To quickly search for a contact, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *PHONEBOOK*, and the option  *SEARCH* will be displayed on the screen;
2. Press the key *MENU/ENTER* to select the option  *SEARCH*, and press the keys  or  for 3 seconds.

Deleting a contact

To delete a contact, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *PHONEBOOK*, and the option  *SEARCH* will be displayed on the screen;
2. Press *MENU/ENTER*;
3. Use the keys  or  to navigate through the contacts;
4. Once you have found the desired contact, press *DELETE*, and then press the key *MENU/ENTER* to delete the contact.

Note: to delete all the phonebook contacts, please follow the previously mentioned procedure until step 2, and then press and hold the key *DELETE*, until the message "DELETE ALL?" is displayed on the screen. After that, press *MENU/ENTER* to confirm.

Adding a contact

To add a new contact, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *PHONEBOOK*;
2. Press  to select the option *ADD*, and then press the key *MENU/ENTER*;
3. Enter the contact's name, and press *MENU/ENTER* to confirm;
4. Enter the contact's phone number, and press *MENU/ENTER* to confirm.
5. Press the key *ESC/DIALLED* to return to the main screen

Adding a contact from the call log

To add to the phonebook a number from the call log, please follow the procedure bellow:

1. Use the keys ▲ or ▼ to find the number you wish to add on the call log;
2. Press the key *PHONEBOOK*;
3. Enter the contact's name, and press *MENU/ENTER* twice to register the contact on your phonebook.

Editing a contact

To edit a contact on the phonebook, please follow the procedure bellow:

1. Press the key *PHONEBOOK*, and the option *SEARCH* will be displayed on the screen;
2. Press *MENU/ENTER*;
3. Use the keys ▲ or ▼ to navigate through the contacts;
4. Once you find the desired contact, press the key *MENU/ENTER*, and the first letter of the contact's name will blink;
5. Press the letters you wish to enter or press *DELETE* to delete any existing letter;
6. Press *MENU/ENTER*, and the first number of the contact's phone number will blink;
7. Press the numbers you wish to enter or press *DELETE* to delete any existing number;
8. Press *MENU/ENTER* at the end, to confirm the alteration.

Using the keys M1 to M4

Programming a memory key

1. On the rest mode, press and hold the key *MUTE/STORE*, until the message "*SELEC (M1 – M4)*" is displayed on the screen;
2. Select a programmable memory (*M1, M2, M3, M4*), and then *DIAL NUMBER* or the function desired. To store the desired number or function on that key, press *MENU/ENTER*.

Using a memory key

To use the memory setting on the rest mode, press the desired key, and its relative number will be displayed on the screen. To call the displayed number, pick up the phone from the base unit, or press the loudspeaker key.

To use the memory setting with the phone off base, press the desired key, and its relative number will be *DIALLED*.

Secrecy Function (mute)

During the call, press the key *MUTE/STORE* to interrupt the audio transmission on your phone. To reestablish the audio transmission on your call, press *MUTE/STORE* once again.

Settings menu

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu;
2. Press ▲ or ▼ to select the desired configuration;
3. Press *MENU/ENTER* to confirm the definition;
4. Press *ESC/DIALLED* to leave the configuration menu.

Choosing the language

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu
2. Press ▲ until the message "LANGUAGE" is displayed;
3. Press *MENU/ENTER* until the desired language is displayed;
4. Press ▲ or ▼ to select the desired language;
5. Press *MENU/ENTER* to confirm the language chosen;
6. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Note: the languages available for *TEX 516 i* are Portuguese, English, and Spanish.

Defining the area code

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu
2. Press ▲ until the message "↑↓ AREA CODE" is displayed;
3. Press *MENU/ENTER* to enter the code;
4. Press ▲ to define the first digit of the area code, and press *MENU/ENTER* to define the next digit. For example, for the area code 48, select 4, press *MENU/ENTER*, select 8, and then press *MENU/ENTER* again;
5. Press *MENU/ENTER* and the message "↑↓ AREA CODE" will be displayed;
6. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Adjusting date and time

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu
2. Press ▲ until the message "↑↓ TIME/DATE" is displayed;

3. Press *MENU/ENTER*, and then press ▲ until the message “↑↓ *TIME FORMAT*” is displayed;
4. Press *MENU/ENTER*, and choose from 12 hours or 24 hours, and press *MENU/ENTER* to confirm;
5. Press ▲ until the message “↑↓ *DATE FORMAT*” is displayed;
6. Press *MENU/ENTER*, and choose MM/DD or DD/MM, and press *MENU/ENTER* to confirm;
7. Press ▲ until the message “↑↓ *TIME/DATE*” is displayed;
8. Press *MENU/ENTER* and use the keys ▲ or ▼ to adjust the hour, minute, month, and day, always pressing the *MENU/ENTER* after each adjustment to confirm;
9. Press *ESC/DIALLED* to return to the main menu;
10. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Adjusting the FLASH TIME

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu;
2. Press ▲ until the message “↑↓ *FLASH TIME*” is displayed;
3. Press *MENU/ENTER*, and then press ▲ to choose from 100, 300, 600 or 1000 ms;
4. Press *MENU/ENTER* to apply the FLASH TIME selected;
5. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Adjusting the LCD contrast

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu;
2. Press ▲ until the message “↑↓ *CONTRAST*” is displayed;
3. Press *MENU/ENTER* and then press ▲ to choose from 1, 2, 3, 4 or 5;
4. Press *MENU/ENTER* to apply the contrast selected;
5. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Inserting the PABX CODE

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu;
2. Press ▲ until the message “↑↓ *PABX CODE*” is displayed;
3. Press *MENU/ENTER*, and then press ▲ to choose the PABX CODE to access external lines;
4. Press *MENU/ENTER* to confirm the code;
5. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Note: Usually the PABX CODE for line access is 0 (zero).

Setting the emergency call

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu;
2. Press **▲** until the message “**↑↓ EMERGENCY**” is displayed;
3. Press *MENU/ENTER*, and then press **▲** to choose from **↑↓ EMERGENCY OFF OR ↑↓ EMERGENCY ON**;
4. Press *MENU/ENTER* to confirm;
5. If you select the option **↑↓ EMERGENCY OFF, DIAL NUMBER** you wish to configure on your TEX 516 i, to call whenever the phone is picked up, or whenever any key is pressed (except for the key *MENU/ENTER*);
6. Press *MENU/ENTER* to confirm;
7. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Adjusting the RING type

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds, to access the menu
2. Press **▲** until the message “**RING**” is displayed;
3. Press *MENU/ENTER*, and then press **▲** to choose from 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 or 8;
4. Press *MENU/ENTER* to apply the RING selected;
5. Press *ESC/DIALLED* to leave the menu.

Defining the Category

1. On the rest mode, press *MENU/ENTER* for 3 seconds;
2. After that, press the **↑↓ CATEGORY** menu;
3. Press *MENU/ENTER* to confirm your option;
4. Press **▲** or **▼** to select from **↑↓ YES** or **↑↓ NO**;

Note: if the PABX is set to send the call's identification on DTMF without the call's category, please select **↑↓ NO**.

5. Press *MENU/ENTER* to confirm;
6. Press *ESC/DIALLED* to leave the setting menu.

Terms of warranty

For your comfort, fill out the data below, for only with the presentation of this together with the receipt of purchase of the product, you will be able to use the benefits of this warranty.

Name of customer:

Customer signature:

Invoice Number:

Date of Purchase:

Model:

Serial Number:

Reseller:

It is expressed that this contractual warranty is conferred by the following conditions:

- 1 All the parts, pieces and components of this product are guaranteed against eventual **production defects** that may appear, during a period of 1 (one) year, this period of 3 (three) months is a legal warranty and another 9 (nine) months of contractual warranty, counting from the date of the delivery of the product to the consumer, as it stated on the purchase receipt of the product, which is an integral part of this Term throughout the country. This contractual warranty implicates in the free substitution of the parts, pieces and components that have production defects, besides the labor used in that repair. If there is no production defect verified, but defects from incorrect use, the consumer will pay for these expenses.
- 2 When the defect is verified, the Consumer should immediately communicate with the closest Authorized Service Center which is in the list supplied by the manufacturer - **only these are authorized to examine and to repair the defect during the guarantee period here foreseen.** If this is not respected **this warranty will lose its validity**, because the product will have been violated.
- 3 In the eventuality that the Consumer requests a home visit he should contact the nearest service center to verify the cost of a technical visit. If it is necessary to remove the product, the resulting expenses, transportation and insurance of the product are under the responsibility of the consumer.

- 4 The warranty will lose its validity if any of the following possibilities occur:** **a)** if the defect was caused by the consumer or third parties, and not because of the manufacturer **b)** if damage to the product originating from accidents, sinister, agents of nature (rays, floods, collapses, etc.), humidity, tension in the electrical network (overloads provoked by accidents or excessive variation on the network), installation/use not in accordance with the User's Manual or due to natural wear and tear of the parts, pieces and components; **c)** if the product has suffered from chemical, electromagnetic, electric or animal attacks (insects, etc.); **d)** if the serial number of the product has been adulterated or deleted; **e)** if the device has been violated.

Being these conditions of this complementary Term of Warranty stated, Intelbras S/A reserves the right to alter the general technical and aesthetic characteristics of its products without previous notice.

The process of fabrication of this product is not covered by Intelbras environmental management system.

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 213 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800
Phone +55 48 3281-9500 - fax +55 48 3281-9505 - www.intelbras.com

11/10



SUPOORTE A CLIENTES

Para informações: (48) 2106 0006

Para sugestões, reclamações e rede autorizada: 0800 7042767
suporte.icorp@intelbras.com.br

Horário de atendimento

Segunda a sexta-feira: das 8 às 20 h | Sábado: das 8 às 18 h

SOPORTE A CLIENTES

Para informaciones, sugerencias, reclamaciones y red autorizada:
soporte@intelbras.com

CUSTOMER SUPPORT

For information, suggestions, complaints and assistance:
soporte@intelbras.com